

Riez, allez, riez du pauvre idéologue

Sancho's aria from the opera *Don Quichotte* (baritone)

Text by *Henri Cain* (1859-1937) after the play *Le chevalier de la longue figure* by *Jacques Le Lorrain* (1856-1904) based on *Miguel de Cervantes'* (1547-1616) *Don Quixote*

Set by *Jules Massenet* (1842-1912)

(with a threatening gesture and in a thundering voice which stops the crowd)

Ça, vous commettez tous un acte épouvantable,
[sa vu kɔ.me.te tu. scœ. nak. te.pu.vã.ta.blə]
Here, you commit all an act appalling,
(Hey, you all are committing an appalling act,)

Belle dames, seigneurs, en outrageant ici
[bɛ.lə da.mə sɛ.ɲœr ã. nu.tra.ʒã. ti.si]
lovely ladies, gentlemen, by offending here

Le héros admirable et hardi que voici!
Riez, allez, riez du pauvre idéologue
Qui passe dans son rêve et vous parle d'églogue,
D'amour et de bonté comme autrefois Jésus!
Moquez-vous sans pitié de ses bas dé cousus,
De son pourpoint usé, de ses chausses boueuses,
Vous... bas fripons, courtisans, gueuses,
qui devriez tomber aux pieds
De l'être saint dont vous riez...
Viens, mon grand!
Recommençons les belles chevauchées!
Viens, mon grand, viens!
Fonçons sur toute lâcheté...
Et donnons au malheur le pain de la bonté!
Viens, mon grand! Viens! Viens!

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

